



SANTA ANA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

DAC/DELAC – CCD/CAID

November 13, 2023 – 13 de noviembre del 2023

4:00 – 5:30 PM

Agenda

Item	Facilitator	Time	Action Taken/Notes
<i>Nombre del artículo</i>	<i>Facilitador(a)</i>	<i>Hora</i>	<i>Medidas tomadas/Notas</i>
<p>1. Call the meeting to Order/Inicio de la junta</p> <p>a. Welcome/Bienvenida</p> <p>b. Translation Assistance/Asistencia de traducción</p> <p>c. Pledge of Allegiance/Juramento a la bandera</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Yolanda Toledo, DELAC Vice-President (Español) ● Nancy Gonzalez, DAC Vice-President (English) <p>d. Attendance/Asistencia</p> <p>e. Announce Recording of meeting/Anunciar la grabación de la sesión</p>	<p>Maribel Texta DELAC President/ <i>Presidenta de DELAC</i></p>	<p>4:00-4:05 5 min</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ms. Maribel Texta, DELAC President, called the meeting to order at 4:05 pm and welcomed the parents. <i>La Sra. Maribel Texta, presidenta de DELAC, convocó al orden la reunión a las 4:05 pm y dio la bienvenida a los padres.</i> ➤ Yolanda Toledo led the Pledge in Spanish and Nancy Gonzalez, in English. <i>La Sra. Yolanda Toledo dirigió el Juramento a la Bandera en español y la Sra. Nancy González, en inglés.</i> ➤ Ms. Maribel Texta announced that attendance would be taken using a Google form. <i>La Sra. Maribel Texta anunció que la asistencia se tomaría mediante un formulario de Google.</i> ➤ Ms. Maribel Texta announced that the meeting would be recorded and encouraged parents to have cameras on. <i>La Sra. Maribel Texta anunció que se grabaría la junta e invitó a los padres a mantener sus cámaras prendidas.</i>

<p>2. Norms for Zoom/Normas para el Zoom</p>	<p>Brenda Ruiz, Moderator/ Moderadora</p> <p>Yolanda Toledo, DELAC Vice-President/ Vicepresidenta de DELAC</p>	<p>4:05-4:10 5 min</p>	<p>➤ Ms. Brenda Ruiz reviewed the norms for our meeting. <i>La Sra. Brenda Ruiz repasó las normas para nuestra reunión.</i></p>
<p>3. Reading and Approval of the Minutes- October 16, 2023/ Lectura y aprobación de las actas del 16 de Octubre del 2023</p>	<p>Yolanda Toledo, DELAC Vice-President/ Vicepresidenta de DELAC</p> <p>Maria Mejia, DAC Secretary/ Secretaria de DAC</p>	<p>4:10-4:15 5 min</p>	<p>➤ Ms. Yolanda Toledo read the minutes from the last meeting of October 16, 2023. <i>La Sra. Yolanda Toledo dio lectura a las actas de la sesión del 16 de Octubre del 2023.</i></p> <p>➤ Mrs. Carmen Mata, from Lincoln, motioned to approve the minutes. Mrs. Telma Mendez, from Heroes, seconded the motion. Motion carried. <i>La Sra. Carmen Mata, de la Esc. Lincoln, hizo la moción para aprobar las actas. La Sra. Telma Mendez, de la Esc. Héroes, secundó la moción. Se aprobó la moción.</i></p>
<p>4. DELAC Recommendations for English Learners/ Site Needs Assessment- Newcomers / Recomendaciones de DELAC para aprendices del inglés/ Evaluación de necesidades escolares - Alumnos de nuevo ingreso</p>	<p>Dr. Alex Nedelkow, Director of EL Programs/ Director de Programas para Aprendices del Inglés</p>	<p>4:15-5:00 45 min</p>	<p>➤ Dr. Alex Nedelkow, Director of EL Programs, gave a presentation on DELAC Recommendations for English Learners / Site Needs Assessment -Newcomers. Then the meeting was opened for questions. <i>El Dr. Alex Nedelkow, Director de Programas para Aprendices del Inglés, dio una presentación acerca de las recomendaciones de DELAC para aprendices de inglés/ Evaluación de necesidades escolares - Alumnos de nuevo ingreso. Luego se abrió la reunión para contestar preguntas.</i></p>

<p>5. DAC/DELAC Board Elections/ Elecciones de la Mesa Directiva de DAC/DELAC</p>	<p>Robbie Walshe Coordinator of Student Achievement/ <i>Coordinador de Aprovechamiento Estudiantil</i></p>	<p>5:00-5:15 15 min</p>	<p>➤ Mr. Robbie Walshe, Coordinator, gave a presentation regarding DAC/DELAC Board Elections. Then the meeting was opened for questions. El Sr. Robbie Walshe, Coordinador, dio una presentación acerca de las elecciones de la Mesa Directiva de DAC/DELAC. Luego se abrió la reunión para contestar preguntas.</p>
<p>6. Adjournment/ Clausura</p>	<p>Maribel Texta DELAC President/ <i>Presidenta de DELAC</i></p>	<p>5:25-5:30 5 mins</p>	<p>➤ Meeting was adjourned at 5:34 pm. Se cerró la sesión a las 5:34 pm.</p>

YOUR PARTICIPATION AND ATTENDANCE ARE EXTREMELY IMPORTANT
SU PARTICIPACIÓN Y ASISTENCIA SON SUMAMENTE IMPORTANTES

Norms for Zoom

Normas para el Zoom

- **Add your first and last name and school in the chat box**
Ponga su nombre y apellido, y su escuela en el chat
- **Microphone off - the host will control the microphone**
Micrófono apagado - el anfitrión (host) controlará el micrófono
- **If you wish to speak, please raise your hand (icon) and state your name and school**
Si desea hablar, favor de levantar la mano (ícono) y decir su nombre y escuela que representa
- **Members will have 1 minute to ask questions or speak about a topic after presentations**
Los miembros tendrán 1 minuto para hablar sobre el tema al final de la presentación
- **Chat use: Members may use the chat to post questions to be answered after presentations**
Uso del Chat: Los miembros pueden usar el chat para hacer preguntas, que se responderán después de las presentaciones
- **How to share comments publicly. Refer to site trends, not individual concerns**
Cómo compartir un comentario públicamente. Véanse las tendencias de la escuela, no las inquietudes personales.
- **Meeting must have an English Learner focus**
La junta debe tener un enfoque en los aprendices del inglés